

KONU

ALİŞTIRMA

YABANCI SÖZCÜKLERE KARŞILIKLAR:

Teknoloji ve bilim alanında meydana gelen buluş ve gelişmeler yeni kelimelerin dilimize girmesine sebep olur. Türk dil kurumu bu kelimelere Türkçe karşılıklar bulur. Başka dillerdeki bu kelimelerin Türkçelerinin oluşturulmasına **yabancı sözcüklere karşılık** adı verilir.

BAZI ÇOK BİLİNER YABANCI KELİMELERE KARŞILIKLAR:

Analiz: Çözümleme	Aktif: Etkin
Bandaj: Sargı	Bone: Başlık
Cihaz: Aygıt	Defans: Savunma
Dijital: Sayısal	Dubleks: İki katlı
Computer: bilgisayar	Printer: yazıcı
Web: ağ	Selfi: öz çekim
scanner: tarayıcı	Mouse: fare
Asparagas: uydurma	Center: Merkez
Biyografi: Yaşam öyküsü	Chat: Sohbet
Data: Veri	Dizayn: Tasarım
Dublaj: Seslendirme	Exit: Çıkış
E-Mail: Elektronik posta	Faks: Belgeç
Final: Son	Fotokopi: Tıpkı çekim
Full: Tam	Finish: Bitiş, varış
Laptop: Dizüstü bilgisayar	Gala: Ön gösterim
Hacker: Kırıcı, bilgisayar korsanı	Hit: Gözde
Nüans: İnce ayırım, küçük fark	Profil: Görünüş, görüntü
Orijinal: Özgün, kendine has	İnternet: Genel Ağ
Komplike: Karışık	Labirent: Dolambaç
Limit: Sınır	Libero: Son Adam
Link: Bağlantı	Marj: Pay
Montaj: kurgu, kurma	Mönü: Yemek listesi
No Frost: Karlanmaz	Oley: Yaşa
Online: Çevirim içi	Sempatik: Sevimli
Simülatör: Öğrencelik	Skor: Sonuç
Software: Yazılım	Spiker: Sunucu
Star: Yıldız, ünlü	Şantaj: Göz korkutma
Şov: Gösteri	Tesir: Etki
Torpil: Kayırma	Trend: Eğilim
Tümör: Ur	Üniversite: Evren kent
Ütopya: Hayal	Viraj: Dönemeç
Yakamoz: Parıltı	Yevmiye: Gündelik
Zaaf: Düşkünlük	Ziraat : Tarım
Zirve: doruk	
Full Time: Tam zamanlı, tüm gün	
Pat Time: Yarı zamanlı, yarım gün	

Örnek:

Maç bu **skorla** biterse üç puan alamayacaklar.
Maç bu **sonuçla** biterse üç puan alamayacaklar.

YABANCI SÖZCÜKLERE KARŞILIKLAR:

Aşağıdaki yabancı kelimeleri Türkçe karşılıklarıyla eşleştiriniz.

1.Store [] Bilgisayar	a- Poşet [] Air Bag
2. Damping [] Sevimsiz	b- Mega [] Köşevuruşu
3. Mikro [] Ucuzluk	c- Final [] Torba
4. Star [] Yıldız	d- Köşk [] İki katlı
5. Antipatik [] Küçük	e- Hava yastığı [] Son
6. Computer [] Tek kat	f- Dupleks [] Büyük
7. Tripleks [] Dükkan	g- Korner [] Villa

YABANCI SÖZCÜKLERE KARŞILIKLAR:

Aşağıdaki cümlelerde yer alan altı çizili sözcüklerin

Türkçe karşılıklarını altlarına yazınız.

Dönemeç, Tasarım, Ezgi, Dergi, Sözsüz, Dizüstü Bilgisayar, Küresel, Devre, Güncel, Etki, Tarım, Hayal, Taslak, Kalabalık

Bu nağmeyi daha öncede bir yerde duymuş gibiyim.

Babam ziraat işleriyle ilgili bir işte çalışıyor.

Bu ilacın insanlar üzerindeki tesirini bilmiyorum.

Araç viraja hızlı girdiği için dereye uçmuş.

Bir ütopya dünyasında yaşamaya başlamıştı.

Girmiş olduğu marketten bir mecmua almıştı.

Karşılaşmanın birinci periotu az önce bitti.

Laptobunu çantasına koyduktan sonra ayağa kalktı.

Dünyada global bir krizle karşı karşıyayız.

Kızgın bir güruh dışarıda başkanın çıkışını bekliyordu.

Program için enstrumantal müzikler arıyormuş.

Birazdan aktüel haberleri televizyondan izleriz.

Elbise dizaynlarının sunumunu yapmak için hazırlanıyor.

Binayla ilgili eskizleri masama bırakabilirsiniz.

ETKİNLİK

TÜRKÇE DERSİ

Aşağıdaki cümlelerden Türkçe karşılığı kullanılmayan kelime bulunanları işaretleyiniz.

- [] Garson masamıza ekstra yiyeceklerden getirdi.
 [] En sonunda özgün bir eser ortaya çıkarmıştı.
 [] Toplu alımlarda %5 iskonto yapacaklarmış.
 [] Araba bir bariyere çarparak ancak durabilmişti.
 [] Sürücü kendisinin hiçbir suçu olmadığını söyledi.
 [] İki obje arasındaki farkları inceliyorduk.
 [] Yer ayırtmak için otobüs şirketini aradı.
 [] Haberi veren sunucu çok korkmuştu.
 [] Arkadaşımın marjinal görüşleri vardı.

TÜRKÇE DERSİ

Aşağıdaki sözcüklerin Türkçe karşılıklarını bularak cümle içerisinde kullanınız.

Deplasman /

.....

Distribütör /

.....

Lağvetmek /

.....

Limit /

.....

Kombinasyon /

.....

Faal /

.....

Amatör /

.....

Absürt /

.....

Şov /

.....

Rampa /

.....

TEST

1. Aşağıdaki cümlelerden hangisinde Türkçe karşılığı bulunan yabancı bir sözcük kullanılmıştır?

- A) Sabah koridorda nahoş bir olay yaşamıştık.
 B) Telefonda çevre görünümü çektim.
 C) Hastanın durumu sabit bir şekilde devam ediyor.
 D) Üzerindeki gerginlik hastalanmasına sebep oluyordu.

2. Aşağıdaki cümlelerden hangisinde Türkçe karşılığı bulunan yabancı bir sözcük kullanılmamıştır?

- A) Çocuğu motive etmek için konuşuyordu.
 B) Onarımdan dolayı trafik tali yoldan veriliyordu.
 C) Sömestr tatilinde ailesiyle köyüne gidecekti.
 D) Çektikleri görüntüleri kurguluyorlardı.

Bandaj koluna sarılırken bahtının ne kadar kötü olduğunu düşünüyordu. Bu camia içerisinde iyini yaparken sakatlanan sadece oydu. Egzersiz çalışmasında nasıl olmuştaki dengesini kaybedip kolunun üzerine düşmüştü.

3. Yukarıdaki metinde Türkçe karşılığı bulunan kaç kelime kullanılmıştır?

- A) 1 B) 2 C) 3 D) 4

I. Gala: Ön gösterim

II. Garp : Doğu

III. Gıyabi : Yokken

IV. Global : Küresel

4. Yukarıdaki yabancı sözcük ve Türkçe karşılığı eşleştirmesinden hangisi yanlış yapılmıştır?

- A) I B) II C) III D) IV

5. Aşağıdakilerden hangisi "Reyting" sözcüğünün yerine kullanılabilecek Türkçe karşılığıdır?

- A) İzlenme oranı
 B) İzlenme kontrolü
 C) Program güzelliği
 D) Program kontrolü

Aradığı her şeyi webde bulabiliyordu.
 Yeni eşyalarla büromuz daha modern olmuştu.
 Programın ikinci versiyonunu pek beğenmemiştik.

6. Yukarıdaki cümlelerde yer alan yabancı sözcükler yerine kullanılabilecek Türkçe karşılıklar hangileridir?

- A) ağ - çalışma odası - yakışır - sürüm
 B) internet - çalışma odası - çağdaş - sürüm
 C) ağ - sekreterlik - çağdaş - seviye
 D) ağ - çalışma odası - çağdaş - sürüm